

Sag anlagt den 13. juni 2014 — Remolcadores Nosa Terra og Hospital Povisa mod Kommissionen**(Sag T-432/14)**

(2014/C 253/78)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøgere: Remolcadores Nosa Terra, SA (Vigo, Spanien) og Hospital Povisa, SA (Vigo) (ved advokat J. Otero Novas)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgernes påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres for så vidt angår tilbagesøgningen af de fordele, som i henhold til afgørelsen tilkommer de sagsøgende selskaber som medlemmer af diverse økonomiske interessegrupper.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den afgørelse, der anfægtes i denne sag, er den samme som i sag T-515/13, Kommissionen mod Spanien.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne fremsat fem anbringender.

1. Det spanske system for finansiel leasing (SEAF) udgør en helhed, hvori de forskellige foranstaltninger, som i sig selv er lovlige eller ulovlige i henhold til det af Kommissionen anvendte kriterium, er nødvendige for indgåelsen af skibsbygningskontrakter med de spanske skibsværfter.
2. Selv om de direkte fordele, som Kommissionen har kvalificeret som ulovlige, blev tildelt medlemmerne af de økonomiske interessegrupper, blev hele systemet udarbejdet og gennemført med henblik på at sikre, at disse fordele ville komme alle deltagerne i systemet: skibsværfter, økonomiske interessegrupper, skibsredere, deltagende banker og mellemhandlende selskaber i forbindelse med forskellige transaktioner til gode.
3. Kommissionen fastslog i sin afgørelse statens pligt til at tilbagesøge den ulovlige støtte, som var blevet tildelt, men kun fra de økonomiske interessegrupper, hvorved de andre deltagere i systemet ikke blev pålagt tilbagebetalingsbyrden.
4. Der er ikke blevet givet nogen begrundelse for, hvorfor Kommissionen i denne sag har valgt at anvende tilbagesøgningsmuligheden, eller hvorfor tilbagebetalingsbyrden alene skal påhvile de økonomiske interessegrupper.
5. Beslutningen om, at det alene er de økonomiske interessegrupper, som skal bære tilbagebetalingsbyrden, blev truffet af andre grunde end dem, der kan begrunde, at Kommissionen gives beføjelse til at træffe afgørelse om en tilbagesøgning.

Sag anlagt den 13. juni 2014 — Superficies de Alimentación mod Kommissionen**(Sag T-433/14)**

(2014/C 253/79)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Superficies de Alimentación, SA (Barcelona, Spanien) (ved advokat A. López Gómez)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Subsidiært annulleres afgørelsen, i det omfang den kvalificerer samtlige de afgiftsforanstaltninger, der udgør det spanske system for finansiel leasing (SEAF), som ny statsstøtte, der er uforenelig med det indre marked.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 1 og 4, der identificerer investorerne i de økonomiske interessegrupper som de eneste modtagere af den angivelige støtte og eneste ansvarlige for tilbagebetalingen.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 4, for så vidt som den anordner tilbagesøgning af den angivelige støtte i strid med EU-rettens generelle principper.
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 4, for så vidt som den tager stilling til lovligheden af private kontrakter mellem investorer og andre enheder, fuldt ud eller på en sådan måde, at den manglende indvirkning begrænses til transaktionernes rentabilitet.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er de samme som i sag T-401/14, Duro Felguera SA mod Kommissionen.

Sag anlagt den 9. juni 2014 — Tose'e Ta'avon Bank mod Rådet

(Sag T-435/14)

(2014/C 253/80)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Tose'e Ta'avon Bank (Teheran, Iran) (ved advokat J.-M. Thouvenin)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Rådets afgørelse, som omhandlet i bekendtgørelsen af 15. marts 2014, om at opretholde den sanktion, der er blevet pålagt sagsøgeren, annulleres.
- Det fastslås, at Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 ikke finder anvendelse på sagsøgeren.
- Det fastslås, at Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 ikke finder anvendelse på sagsøgeren.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Første anbringende om en retlig fejl, for så vidt som den anførte begrundelse for at opretholde de restriktive foranstaltninger over for sagsøgeren ikke henhører under de begrundelser, der giver sagsøgte beføjelse til at vedtage restriktive foranstaltninger.
2. Andet anbringende om en faktisk fejl, der udgør et åbenbart urigtigt skøn, for så vidt som sagsøgeren ikke drives af den iranske stat og ikke yder finansiel støtte til den iranske regering.